

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

č.7/2020... 2019

ZMLUVNÉ STRANY:

Klient: **Národná transfúzna služba SR**
Sídlo: **Ďumbierska 3/L, 833 14 Bratislava**
Registrácia: **zriadená Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR č. 003775-4/2003 zo dňa 02.12.2003**
V mene ktorého koná: **Rada riaditeľov, zast.:
Ing. Renáta Dundová, MBA – generálna riaditeľka
JUDr. Adam Kalužay, LL.M., MBA – ekonomický riaditeľ**
Kontaktná osoba vo veciach Zmluvy:
Kontaktná osoba vo veciach technických:
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **7000288579/8180**
IBAN: **SK18 8180 0000 0070 0028 8579**
IČO: **30853915**
DIČ: **2021764371**

(ďalej ako „Klient“)

a

Advokátska Kancelária/Advokát: **VL Advokáti, s. r. o.**
Sídlo: **Mostová 185/2, 811 02 Bratislava - mestská časť Staré Mesto**
Registrácia: **spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom
Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 139667/B
JUDr. Marta Vališová, advokát a konateľ**
V mene ktorej koná: **Fio banka, a.s., pobočka zahraničnej banky**
Bankové spojenie: **5844430003/8330**
Číslo účtu: **SK9383300000005844430003**
IBAN: **52 598 357**
IČO: **2121072448**
DIČ: **spoločnosť nie je registrovaná pre DPH**
IČ DPH:

(ďalej ako „Advokát“)

Čl. I PREAMBULA

- 1.1 Advokát a Klient medzi sebou uzatvárajú túto zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej len ako „Zmluva“).
- 1.2 Advokát je úspešný uchádzač zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. II PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právne služby podľa zadania Klienta v nasledovnom rozsahu:
 - 2.1.1 príprava a spisovanie právnych stanovísk, posúdení a písomností právneho charakteru, vrátane právneho posudzovania a pripomienkovania zmlúv, dohôd a iných písomností,
 - 2.1.2 zastupovanie v konaní pred štátnymi a inými orgánmi, najmä pred súdmi, notármi, správcami dane, orgánmi štátnej správy a miestnej samosprávy, a to, pokiaľ si to právny stav bude vyžadovať, až do právoplatného rozhodnutia vo veci, ako aj pri úkonoch a rokovaní medzi klientom a inými právnymi subjektmi,
 - 2.1.3 poskytovanie právnych rád a konzultácií,
 - 2.1.4 poskytovanie špecializovaných právnych činností týkajúcich sa štátnej regulácie upravenej zákonom č. 362/2011 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o liekoch“) a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o správe majetku štátu“), t.j. právne služby súvisiace nakladaním s krvou a krvnými prípravkami, právne služby súvisiace s reguláciou povolení na prípravu transfúzných liekov, právne vzťahy upravené zákonom o správe majetku štátu a s tým spojená sporová agenda,
 - 2.1.5 poskytovanie právneho poradenstva v oblasti legislatívneho procesu, konkrétne vo vzťahu k potrebným, resp. navrhovaným zmenám a doplneniam zákona o liekoch a vykonávacích právnych predpisov v oblasti správnej praxe prípravy transfúzných liekov tak, aby tieto boli v súlade s odporúčaniami Výboru ministrov Rady Európy v oblasti hematológie, transfuziológie a darcovstva krvi,
 - 2.1.6 poskytovanie právneho poradenstva v oblasti klinického skúšania liečiv,
 - 2.1.7 poskytovanie právneho poradenstva v oblasti ochrany osobných údajov a pri implementácii GDPR,
 - 2.1.8 pracovnoprávne poradenstvo, vrátane poradenstva a zastupovania pri kolektívnom vyjednávaní,
 - 2.1.9 právne poradenstvo pri riešení podaní fyzických a právnických osôb podľa osobitných zákonov (žiadosti o slobodný prístup k informáciám, sťažnosti), vrátane prípravy návrhov odpovedí.
- 2.2 Na základe dohody zmluvných strán je možné právne služby poskytovať aj nad rozsah uvedených v bode 2.1 Zmluvy.



Čl. III. POSKYTOVANIE PRÁVNÝCH SLUŽIEB

- 3.1 Právne služby bude poskytovať Advokát osobne (resp. prostredníctvom svojich konateľov alebo prokuristov), alebo prostredníctvom ním povereného advokáta alebo advokátskeho koncipienta.
- 3.2 Advokát je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy svojho Klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu Klienta považuje za užitočné.
- 3.3 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Aj v prípade, keď ho Klient pozbaví tejto povinnosti je povinný sám zvážiť, či porušovanie mlčanlivosti nebude v neprospech klienta.
- 3.4 Advokát je oprávnený odmietnuť poskytnutie právnych služieb Klientovi, pokiaľ z dôvodu svojej pracovnej vyťaženia alebo svojej neprítomnosti nie je schopný riadne chrániť a presadzovať záujmy Klienta, alebo v prípade, ak v tej istej veci alebo vo veci s ňou súvisiacej Advokát (resp. jeho konatelia, prokuristi) poskytli právne služby inej osobe, ktorej záujmy sú v rozpore so záujmami Klienta, alebo v iných prípadoch stanovených zákonom č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 3.5 Advokát nebude poskytovať Klientovi poradenstvo v oblasti účtovníctva. Advokát pri poskytovaní právnych služieb tiež neposudzuje jednotlivé jemu predložené zadania Klientom (zmluvy, sporné otázky ku ktorým podáva stanovisko) z pohľadu účtovných následkov, rovnako ako obchodnej výhodnosti, resp. nevýhodnosti pre Klienta.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe poskytovania právnych služieb: Klient bude zadania právnych služieb a podklady na poskytnutie právnych služieb zadávať priebežne, a to prednostne e-mailom alebo telefonicky. V prípade, ak výnimočne nebude možné z objektívnych dôvodov zadať právne služby takýmto spôsobom, Klient zadá právne služby osobne.
- 3.7 V súvislosti s poskytovaním právnych služieb sa zmluvné strany dohodli, že minimálny čas na poskytnutie Klientom požadovaných právnych služieb zo strany Advokáta je 48 hodín od poskytnutia úplného zadania požadovaných právnych služieb spolu s potrebnými písomnosťami a informáciami, pokiaľ sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak.

Čl. IV PLNÁ MOC

- 4.1 Touto zmluvou Klient splnomocňuje advokáta na zastupovanie v rozsahu uvedenom v Čl. II. bode 2.1 Zmluvy. Na jednotlivé konania, pre ktoré to bude potrebné, klient udelí advokátovi osobitnú plnú moc.

Čl. V ODMENA ADVOKÁTA

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli na hodinovej odmene advokáta za poskytovanie právnych služieb vo výške **100 - EUR/hod.** (slovom: jednosta eur/poradenská hodina). Advokát bude Klientovi účtovať každú začatú polhodinu v alikvotnej výške.
- 5.2 V súvislosti s poskytnutými právnymi službami sa Klient zaväzuje okrem dohodnutej hodinovej odmeny uhrádzať advokátovi náhradu hotových výdavkov, ktoré budú vyúčtované spoločne s dohodnutou odmenou (najmä súdne a správne poplatky, náklady na odpisy, kópie, znalecké posudky a pod., pokiaľ boli hradené Advokátom), vrátane nákladov za použitie vlastného motorového vozidla mimo mesta sídla advokáta a náhrady za stratu času vo výške stanovenej

Palisus

Vyhláškou Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

- 5.3 Odmena bude vyúčtovaná faktúrou Advokáta po uplynutí každého kalendárneho mesiaca trvania tejto Zmluvy. Prílohou každej faktúry musí byť súpis úkonov právneho poradenstva s ich časovou špecifikáciou.
- 5.4 Klient súhlasí s tým, že Advokát je oprávnený vystavovať faktúry v elektronickej forme vo formáte Adobe Portable Document Format (PDF) s tým, že takto vystavené faktúry budú elektronickou poštou zaslané na e-mailové adresy _____.
- 5.5 Klient sa zaväzuje odmenu uhradiť spolu s hotovými výdavkami advokáta do 30 dní od vystavenia faktúry.
- 5.6 Súdne a správne poplatky súvisiace s poskytovanými právnymi službami hradí Klient. Advokát sa zaväzuje Klientovi bezodkladne oznámiť potrebu zaplatenie súdneho a správneho poplatku, ako aj podmienky a lehotu platenia, pokiaľ sa zmluvné strany v osobitnom prípade nedohodnú inak.
- 5.7 V prípade, ak faktúra Advokáta nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, alebo ak Klient bude mať námietky voči faktúre alebo jej prílohe, Klient je oprávnený do piatich kalendárnych dní od doručenia faktúry vrátiť faktúru Advokátovi na opravu alebo doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť, alebo s uvedením odôvodnených námietok voči prílohe faktúry. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a začína plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry. V prípade neodôvodnených alebo Advokátom neakceptovaných námietok Klienta voči prílohe faktúry sa lehota splatnosti faktúru neprerušuje.
- 5.8 Trovy advokátskeho zastúpenia, resp. ich náhrada priznaná súdom v súvislosti so zastupovaním klienta v konaní pred súdom alebo iným orgánom verejnej moci, patria Advokátovi.

Čl. VI SÚČINNOSŤ KLIENTA

- 6.1 Klient sa zaväzuje poskytovať Advokátovi včasné, pravdivé, úplné a prehľadné informácie týkajúce sa predmetu poskytovania právnych služieb a súčasne mu predkladať všetok listinný materiál potrebný k riadnemu a kvalitnému poskytovaniu právnych služieb.
- 6.2 V prípade, ak dôjde k narušeniu nevyhnutnej dôvery medzi Advokátom a Klientom najmä z dôvodu, že Klient neposkytuje advokátovi včas a riadne nevyhnutú súčinnosť potrebnú pre poskytovanie právnych služieb, alebo že Klient neposkytuje a Advokátovi pravdivé alebo úplné informácie, alebo že pokyn Klienta je v rozpore so zákonom alebo predpismi Slovenskej advokátskej komory, Advokát je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.



Čl. VII ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 7.1 Advokát zodpovedá Klientovi za škodu, ktorá Klientovi preukázateľne vznikne v priamej príčinnej súvislosti s poskytnutím právnych služieb podľa tejto Zmluvy, a to v dôsledku toho, že Klient postupoval podľa výslovného písomného odporúčania Advokáta.
- 7.2 Advokát nezodpovedá za škodu, pokiaľ sa Klient odchýlil od postupu navrhnutého a obsiahnutého v písomnom stanovisku, resp. inom dokumente vypracovanom Advokátom pri poskytovaní právnych služieb. Advokát taktiež nezodpovedá za škodu, ktorá je priamo či nepriamo spôsobená poskytnutím nesprávnych, nepravdivých alebo neúplných informácií zo strany Klienta.
- 7.3 Za škodu sa nepovažuje ujma, ktorá Klientovi vznikne v dôsledku zmien právnych predpisov, ktoré nadobudnú účinnosť v dobe po poskytnutí právnej služby a ktoré sa týkajú predmetu tejto Zmluvy. Ustanovenie predchádzajúcej vety platí obdobne pre zmeny všeobecne prijímanej interpretácie právnych predpisov vzťahujúcich sa k predmetu tejto Zmluvy.
- 7.4 Advokát nezodpovedá za škodu v prípade, pokiaľ Klienta upozorní na riziká vyplývajúce z možných odlišných interpretácií právnych predpisov súdom alebo iným príslušným orgánom. Advokát v žiadnom prípade nezodpovedá za výsledok konania pred súdom alebo iným orgánom verejnej moci.
- 7.5 Zmluvné strany vzhľadom ku skutočnostiam a pomerom im známym pri uzatvorení tejto Zmluvy vyhlasujú, že v súvislosti s plnením tejto Zmluvy nepredvídajú a ani nemajú dôvod predvídať vznik škody v súvislosti s porušením povinností advokáta podľa tejto Zmluvy presahujúci 30.000,- EUR a klient sa prípadnú náhradu škody prevyšujúcu túto čiastku zaväzuje nevymáhať.
- 7.6 Za škodu sa nepovažuje ujma spočívajúca v úhrade iných priamych alebo nepriamych nákladov, ktoré Klientovi vznikli v dôsledku uloženia sankcie v priamej príčinnej súvislosti s právnou službou poskytnutou Advokátom. Náhradu ušlého zisku si nemožno nárokovať.

Čl. VIII TRVANIE ZMLUVY

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 24 mesiacov.
- 8.2 Dohodnutá doba platnosti Zmluvy sa môže výnimočne automaticky predĺžiť, a to až do doby uzatvorenia novej zmluvy s novým poskytovateľom služieb, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy podľa zákona o verejnom obstarávaní.
- 8.3 Od tejto Zmluvy možno s okamžitou účinnosťou odstúpiť z dôvodov ustanovených v zákone alebo v tejto Zmluve.

Čl. IX OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 9.1 V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) Advokát informuje Klienta, že spracúva osobné údaje uvedené v tejto Zmluve alebo poskytnuté Klientom vo svojich informačných systémoch automatizovanými a neautomatizovanými prostriedkami na účel uplatňovania tejto Zmluvy alebo práv z nej nevyplývajúcich. Údaje nie sú sprístupnené žiadnym príjemcom. Údaje sa spracúvajú po dobu plnenia Zmluvy, počas plynutia premĺčacej lehoty na uplatnenia práv zo Zmluvy a počas zákonných lehôt ustanovených na archiváciu dokumentov, t. j. minimálne 5 rokov od ukončenia Zmluvy. V súlade s GDPR Klient môže požadovať od Advokáta prístup ku svojim osobným údajom, ich opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo namietať proti spracúvaniu na dozornom orgáne alebo u advokáta elektronicky na adrese info@valis.sk, prípadne písomne, formou doporučeného listu na adresu sídla



Advokáta. Advokát nebude vykonávať prenos osobných údajov do tretej krajiny, ani automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Advokát prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov klienta postupuje v súlade s GDPR a Kódexom správania pre spracúvanie osobných údajov advokátmi podľa všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (GDPR) schválenom Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky Rozhodnutím číslo 00676/2018-Os-9 zo 04.12.2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť 10.12.2018, prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb.

Čl. X SUBDODÁVKY

- 10.1 Advokát môže zabezpečiť časť plnenia predmetu Zmluvy prostredníctvom svojich subdodávateľov.
- 10.2 Advokát garantuje spôsobilosť subdodávateľov pre plnenie predmetu Zmluvy.
- 10.3 Advokát má právo na zmenu subdodávateľa, prostredníctvom ktorého nepreukazoval splnenie podmienok účasti podľa § 33, resp. § 34 zákona o verejnom obstarávaní vo vzťahu k plneniu, ktorého sa táto Zmluva týka.
- 10.4 Advokát má právo na doplnenie nového subdodávateľa vo vzťahu k plneniu, ktorého sa táto Zmluva týka.
- 10.5 Poskytovateľ je povinný do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom, alebo v deň nástupu subdodávateľa (podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr), preukázať Klientovi, že tento subdodávateľ spĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní. Zároveň je predávajúci povinný aktualizovať zoznam subdodávateľov, ktorý je prílohou č. 1 tejto Zmluvy.
- 10.6 Porušenie povinností Advokáta uvedených v tomto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.

Čl. XI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 11.2 Advokát súhlasí s tým, že Klient zverejní túto zmluvu a jej dodatky v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 11.3 Zmenu podmienok dohodnutých v tejto zmluve môžu zmluvné strany uskutočniť len v súlade s podmienkami verejnej súťaže a na základe obojstrannej písomnej dohody vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k zmluve. Dodatok k zmluve musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- 11.4 Advokát nie je oprávnený postúpiť akúkoľvek svoju pohľadávku z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Klienta. Písomný súhlas Klienta s týmto úkonom je zároveň platný len za podmienky, že bol na tento úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas Ministerstva zdravotníctva SR. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky Advokáta v rozpore s týmto

Tatiana

ustanovením je podľa § 39 zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov neplatný.

11.5 Zásady ochrany osobných údajov dotknutých osôb sú uvedené na webovej stránke Klienta www.ntssr.sk/zasadyochranyudajov.

11.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy obdrží Advokát a dva rovnopisy obdrží Klient.

11.7 Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou alebo súvisiace s touto zmluvou sa spravujú Obchodným zákonníkom, zákonom č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

ADVOKÁT A KLIENT VYHLASUJÚ, ŽE

- (1) SI TEXT TEJTO ZMLUVY DÔKLADNE A ÚPLNE PREČÍTALI,
- (2) SÚHLASIA S OBSAHOM TEJTO ZMLUVY, KTORÉMU V PLNOM ROZSAHU POROZUMELI A KTORÝ JE PRE NE DOSTATOČNE ZROZUMITEĽNÝ A URČITÝ,
- (3) TÁTO ZMLUVA NEBOLA UZAVRETÁ ANI V TIESNI, ANI ZA NÁPADNE NEVÝHODNÝCH PODMIENOK PRE KTORÚKOLIEK ZO ZMLUVNÝCH STRÁN,
- (4) TENTO DOKUMENT VYJADRUJE ICH VÁŽNU A SLOBODNÚ VÔĽU PROSTÚ AKÝCHKOLIEK OMYLOV A CHÝB.

ZMLUVNÉ STRANY TOTO POTVRDZUJÚ VLASTNORUČNÝMI PODPISMI OSÔB OPRAVNENÝCH KONAŤ V MENE ADVOKÁTA A KLIENTA.

V mene

Advokáta

V Bratislave, dňa

V mene

Klienta

V Bratislave, dňa

VL Advokáti, s. r. o.
JUDr. Marta Vališová,
advokát a konateľ

Národná transfúzna služba SR
Ing. Renáta Dundová, MBA,
generálna riaditeľka

Národná transfúzna služba SR
JUDr. Adam Kalužay, LL.M., MBA,
ekonomický riaditeľ

Príloha č. 2 – Návrh na plnenie kritéria

Dokument	Návrh na plnenie kritéria - Cenová ponuka
Obchodné meno:	VL Advokáti, s. r. o.
Sídlo:	Mostová 185/2, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
IČO:	52 598 357
Kontaktné údaje:	JUDr. Marta Vališová Tel.: 0905/360 557 E-mail: mvalisova@valis.sk

P.č.	Opis položky	MJ	Počet MJ	Cena za MJ <u>bez DPH</u>	Cena za predpokladaný počet MJ <u>bez DPH</u>	Sadzba DPH	Cena za predpokladaný počet MJ <u>s DPH</u>
1	Poskytovanie právnych služieb	hod	720	100	72.000,- EUR	0% (nie je registrovaný pre DPH)	72.000,- EUR
SPOLU (KRITÉRIUM)							72.000,- EUR

V Bratislave, dňa 05.12.2019

VL Advokáti, s. r. o.

JUDr. Marta Vališová, advokát a konateľ